

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch**

Band (Jahr): **110 (2012)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

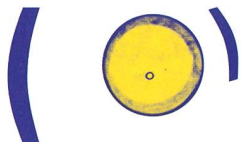
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



**Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes**

Geschäftsstelle/Secrétariat central  
Rosenweg 25C, Postfach, CH-3000 Bern 23  
Tel. +41 (0)31 332 63 40 Fax +41 (0)31 332 76 19  
Öffnungszeiten von Montag bis Freitag:  
8.15–12 Uhr/13.30–17.15 Uhr  
Heures d'ouverture: lundi–vendredi:  
8h15–12h/13h30–17h15  
info@hebamme.ch  
www.hebamme.ch  
www.sage-femme.ch

Offizielle Zeitschrift des  
Schweizerischen Hebammenverbandes  
Journal officiel de la Fédération suisse  
des sages-femmes  
Giornale ufficiale della Federazione  
svizzera delle levatrici  
Revista ufficiale da la Federaziun svizra  
da las spendreras

**110. Jahrgang/110<sup>e</sup> année**

Erscheinungsweise: 11 Mal im Jahr  
(Juli/August Doppelausgabe)

Parution: 11 éditions par année  
(numero double juillet/août)

**Impressum**

**Herausgeberin/éditeur**

Schweizerischer Hebammenverband (SHV)  
Fédération suisse des sages-femmes (FSSF)  
Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht  
unbedingt die Meinung des SHV wieder.  
Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.  
Les articles signés ne reflètent pas forcément  
l'opinion de la FSSF. Toute reproduction est soumise  
à autorisation de la rédaction.

**Redaktion/rédaction**

Deutschsprachige Redaktion und  
verantwortlicher Redaktor:  
Wolfgang Wettstein, Geschäftsstelle SHV,  
Rosenweg 25 C, Postfach, CH-3000 Bern 23  
Tel. +41 (0)31 331 35 20, Fax +41 (0)31 332 76 19  
w.wettstein@hebamme.ch

**Rédaction de langue française**

Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a,  
CH-1196 Gland, tél. +41 (0)22 364 24 66,  
portable +41 (0)79 755 45 38,  
j.bodartsenn@sage-femme.ch

**Redaktioneller Beirat**

Martina Gisin (mg), Inge Loos (il),  
Viviane Luisier (vl), Ans Luyben (anl)  
Edith de Bock-Antonier (ea), Lorraine Gagnaux (lg),  
Sébastien Riquet (sr)

**Fotos Seite: 4/5/6/7/8/28/29/30/31/32/33/35**

David Nydegger, Bern, © SHV

**Layout/graphisme**

Tygraline AG, Bern

**Jahresabonnement/Abonnement annuel**

Nichtmitglieder/Non-membres CHF 109.–  
inkl. 2,5% MWST/TVA  
Ausland/Etranger CHF 140.–  
Einzelnummer/Prix du numéro CHF 13.20  
inkl. 2,5% MWST/TVA + Porto  
Das Abonnement verlängert sich um ein weiteres Jahr,  
wenn es nicht bis zum 31. Oktober des laufenden  
Jahres schriftlich beim SHV gekündigt wird.  
L'abonnement est automatiquement renouvelé pour  
un an s'il n'est pas résilié par écrit auprès de la FSSF  
au 31 octobre de l'année en cours.

**Inseratemarketing/Régie d'annonces**

Kömedia AG, Geltenwilenstrasse 8a,  
CH-9001 St. Gallen, Tel. +41 (0)71 226 92 92,  
Fax +41 (0)71 226 92 93, info@koemedia.ch,  
www.koemedia.ch

**Druck/Impression**

Vogt-Schild Druck AG,  
Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen  
www.vsdruk.ch

WEMF-beglaubigt  
ISSN 1662-5862

**Édition 7–8 Congrès 2012  
Sage-femme sûre d'elle – femme sûr d'elle**

- 2** **Actualité**
- 4** **Editorial**  
Edith de Bock-Antonier, Grimentz
- 4** **Congrès 2012 à Schwyz:  
sage-femme sûre d'elle – femme sûre d'elle**  
Josianne Bodart Senn, Gland
- 9** **Travail de Bachelor – L'expression utérine au cours  
du 2<sup>e</sup> stade du travail**  
Garance Repoux, Genève, et Virginie Scherly Montesi, La Roche
- 10** **Incidences du report de la grossesse au Canada**
- 11** **Cancer chez l'enfant à proximité des centrales  
nucléaires en Suisse**
- 13** **Fédération**
- 19** **Sections**
- 22** **Formation FSSF**
- 41** **Offres d'emploi**

**Thème de l'édition 9/2012:**

**La santé des migrantes**

Parution: début septembre 2012

**Ausgabe 7–8 Kongress 2012  
Selbstbewusste Hebamme – Selbstbewusste Frau**

- 26** **Aktuell**
- 28** **Editorial**  
Marianne Indergard-Erni, Kriens
- 28** **Selbstbewusste Hebamme – selbstbewusste Frau**  
Wolfgang Wettstein, Bern
- 29** **Zärtlichkeit, Sicherheit und Autonomie:  
Haptonomie vor, während und nach der Geburt**  
Anne-Marie Mettraux-Berthelin, Freiburg
- 30** **Selbstbewusst gebären (lassen!)**  
Beatrix Angehrn Okpara, Wald
- 31** **Hebammen und Mütter – eine starke Verbindung!**  
Viresha J. Bloemeke, Hamburg
- 32** **Glück ist nicht nur Glückssache ...  
Werden Sie Ihre eigene Glückspilotin!**  
Ute Lauterbach, Altenkirchen
- 33** **Zwischen den Stühlen: Medizinische Leitlinien –  
Orientierungshilfe oder Handlungsbremse?**  
Sven Hildebrandt, Dresden
- 35** **Skin-to-Skin: Früher Hautkontakt bei der Sectio-Geburt**  
Cyril Lüdin, Muttenz
- 36** **Selbsthypnose in der Geburtshilfe**  
Junia Hüppi und Karin Künzle, Winterthur
- 37** **Salutogenese am Lebensanfang**  
Claudia Meier Magistretti, Luzern, und Ans Luyben, Bern
- 37** **Krebserkrankungen bei Kindern mit Wohnort in der  
Nähe von Kernkraftwerken: die CANUPIS-Studie**  
Claudia Kuehni, Bern
- 13** **Verband**
- 19** **Sektionen**
- 23** **Fortbildung SHV**
- 41** **Stellenangebote**

**Thema der Ausgabe 9/2012:**

**Migrantinnen und Gesundheit**

Erscheint Anfang September 2012